

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Orienteringssager

Punkt 02 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter for 2. kvartal 2011.

Punkt 03 Uofficiel høring af kommuneredegørelse 2011.

Økonomisager

Punkt 04 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo juni 2011 (halvårsrapport).

Punkt 05 Kommunalbestyrelsens økonomirapport for første halvår af 2011.

Punkt 06 3 kommunale byggesæt til opførelse af boliger i Kangerlussuaq.

Punkt 07 Ansøgning om tillægsbevilling til administrative cheflønninger - Eftersendt.

Punkt 08 Harmonisering af ældreområdet.

Punkt 09 Taseraliks ansøgning om øget driftstilskud for 2011 og for overslagsårene.

Punkt 10 Ansøgning om omplacering fra konto 34, Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger, til konto 38.02, Takstmæssig hjælp, arbejdsløshed.

Punkt 11 Ansøgning om omplacering fra konto 35-04 Uddannelser, til konto 38.01 Piareersarfik.

Punkt 12 Ansøgning om omplacering for Maniitsoq museum indenfor rammen for 2012 samt efterfølgende år.

Punkt 13 Projektansøgning til Adventure Travel World Summit.

Generelle sager

Punkt 14 Høring om skatteudkligning 2012.

Punkt 15 Høring af den nationale IKT-strategi.

Personalesager

Punkt 16 Orientering om aktuelle personalesager.

Punkt 17 Eventuelt.

Mødet startet kl. 8:45

Deltagere:

Atassut

Godmand Rasmussen, Sisimiut

Inuit Ataqatigiit

Katrine Larsen Lennert, Sisimiut

Siumut

Hermann Berthelsen, Sisimiut

Evelyn Frederiksen, Sisimiut – som stedfortræder for Karl Lyberth

Morten Siegstad, Sisimiut – som stedfortræder for Søren Alaufesen

Fraværende med afbud:

Søren Alaufesen (A)

Karl Lyberth (S)

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Borgmesteren vil komme med redegørelse under Eventuelt.

Dagsordenen godkendt.

Punkt 02 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter for 2. kvartal 2011

Journalnr. 01.07.10

Baggrund

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunian og Qeqqani Inuussutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit (QIS, Qeqqata Erhvervsråd) er QIS forpligtiget til at udarbejde en status for selskabets arbejde ved hvert kvartals afslutning.

Regelgrundlag

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunian og QIS for 2011, vedtaget af kommunalbestyrelsen den 24. februar 2011.

Faktiske forhold

2. kvartals afrapportering af Erhvervsrådets aktiviteter

April

Rådgivninger

Sisimiut 1

Maniitsoq 2

Der blev brugt meget tid på planlægning af den praktiske del af Arctic Circle Race både før og efter løbet, også til lageroptælling og evaluering af ACR 2011.

Arctic Circle Race blev afholdt i dagene 8. – 10. april med deltagelse af 120 løbere fra 15 forskellige lande. Det var ACR's 15 års jubilæumsløb. Udenlandsk TV hold uploadede dagligt fra løbet til over 240 TV kanaler rundt om i verdenen, og TV selskabet vil også lave et 27 minutters udsendelse fra løbet der skal sendes til flere forskellige lande.

Der blev skrevet om ACR i flere forskellige internationale medier, og Ruslands største sportsavis "Soviet Sport" havde også et indlæg om løbet, så vi regner med flere russiske deltager til næste års løb.

ACR's hjemmeside bliver besøgt af flere hundrede læsere om dagen, og da der var flest besøgende var der 3337 der besøgte hjemmesiden på én dag. Så ACR er en meget stor markedsføring af Sisimiut og resten af Grønland til billig penge, da mange internationale medier og også løbere skriver om løbet, lige såvel som løberne fortæller om løbet under deres deltagelse af løb rundt omkring. Den russiske vinder hos mændene, der er på det russiske landshold, var så betaget af Sisimiut at han efterfølgende var på ferie her i byen.

ACR vil forny hjemmesiden i løbet af sommeren så den bliver mere brugervenlig. Det er dyre materialer ACR har behov for, og renovering, reparation og køb af nyt materiale er ikke billig, men meget nødvendig for at bibeholde standarden.

Qeqqata Erhvervsråd deltog i forberedende arbejde med Olie konferencen, og deltog også under konferencen i dagene 30. april og 1. maj i Taseralik.

Der blev arbejdet på det papirmæssige og praktiske del af generalforsamling i Arctic Circle Race og Qeqqata Erhvervsråd.

Erhvervsudvikling, hovedaktiviteter

- Islandstur til Alcoa (der desværre blev aflyst og udsat til efteråret)
- Arctic Business Networks vedr. udbygning af samarbejde
- Div. Møder i Ny bydelsgruppe
- Projektgruppe vedr. højnelse af kompetencer i folkeskolen
- Planlægningsmøde vedr. Maniitsoq Green`s
- EUG-møde
- Foredrag om "Netværksdannelse" i blandt iværksættere.
- Udvidelse af systue og PKU-kurser for syersker.
- Møde/bestyrelsesmøde i Sisimiut.

Turisme

- Afslutning af A Taste of Greenland optagelser samt projektstyring og projektadministration
- Afslutning af Social Media in the Wild optagelser samt projektstyring og projektadministration
- Færdiggørelse af arcticcircle.gl
- Seminar i Nuuk om den nye erhvervsfremmestruktur inkl. møder om ny lovgivning

Maj

Rådgivninger

Sisimiut 6

Maniitsoq 3

Den 2. maj holdt Qeqqata Erhvervsråd og Arbejdsgiverforeningen møde med medlemmer af Naalakkersuisut Maliina Abelsen og Ove Karl Berthelsen i Hotel Sisimiut. Her blev der bl.a. drøftet Transportkommissionens betænkning, hvor begge medlemmer af Naalakkersuisut understregede, at Naalakkersuisut ikke har til hensigt at følge rådene fra rapporten 100 %.

Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer Ove Karl Berthelsen var meget tilfreds med arrangementet af netop overstået International Oliekonference i kulturhuset Taseralik, og håbede på at konferencen vil være et tilbagevendende arrangement.

Med hensyn til prøveboringer efter olie og miner i Grønland ønsker medlemmet af Naalakkersuisut, at det grønlandske erhverv er med fra starten, og at erhvervet vil arbejde for at komme med i projekter så den grønlandske erhvervsliv også drager nytte af mulighederne, og ikke blot ser til at kun udenlandske selskaber er med i projekter, der relaterer til olie og miner i Grønland.

Naalakkersuisoq for Finanser Maliina Abelsen ser transportkommissionens betænkning som et debatoplæg, der frit er til drøftelse blandt befolkningen, før der tages beslutninger på landsplan. Hun gav også udtryk for at Skatte- og Velfærdskommissionens anbefalinger er grundlag for gode diskussioner i fremtiden, og at man unægtelig vil være nødsaget til at tage upopulære men nødvendige beslutninger. Naalakkersuisut vil være sikker på afkast af deres investeringer før de involverer sig i projekter.

Erhvervsudvikling, hovedaktiviteter

- Tamu-skole projekt, for unge ledige i vor region.
- Møde om undervisning af iværksættere i kalkulation m.m.
- Besøg af Ruth Heilmann
- Besøg af Amalie Jessen og Peter Olsen vedr. udnyttelse af Moskus, sammen med AGF.
- School entrepreneurship across borders
- EUG-møde
- Borgermøde om Islandsturen.

Turisme

- Lancering af arcticcircle.gl samt fotobank på flickr.com/destinationarcticcircle
- Kampagneplanlægningsworkshop for Social Media in the Wild
- Produktionsarbejde på de seks Social Media in the Wild film
- Etablering af cruise.arcticcircle.gl – nyt branchewebsite om krydstogtanløb i regionen
- Produktion af bykort til Maniitsoq området

Juni

Rådgivninger

Sisimiut 5

Maniitsoq 2

Ny erhvervsdirektør Pollas Lyberth blev ansat pr. 1. juni, og fik overdraget opgaverne til stillingen fra de ansatte i erhvervssekretariatet i Sisimiut og Maniitsoq. Efterfølgende var direktøren på besøg i Maniitsoq og afholdte flere møder.

Qeqqata Erhvervsråd holdt ordinær generalforsamling den 7. juni hvor Søren Lyberth fra Maniitsoq blev valgt som formand.

Arctic Circle Race afholdt generalforsamling den 30. juni, hvor Kasik – Jens Klaus Lennert blev genvalgt som formand. Regnskabsåret blev ændret til at vare fra 1. maj – 30. april således man kan afholde generalforsamling på et tidligere tidspunkt.

Erhvervsudvikling, hovedaktiviteter

- Møde og rundvisning af Pollas Lyberth
- Møde i turistarbejdsgruppen.
- Grønlandsbanken vedr. drøftelse af iværksætter lån og undervisning i regnskabsprincipper.
- Martin S. Christensen (Kommuneqarfik Sermersooq) om udnyttelse af tang og kvote tildeling.
- Arctic Business Networks (Kina projekt om udnyttelse af sælprodukter)
- Greenland Development, gennemgang og status på Alcoa-Projekt.
- Bygde projekt vedr. Biavl og honningproduktion.

Turisme

- Workshop om ny Business-to-Business samarbejdsstruktur med Anders Stenbakken, GTE
- Kampagnelancering og projektstyring af Social Media in the Wild
- Branchenyhedsbrev 02 – 2011
- Krydstogtarbejdsgruppe i forbindelse med arbejdsgruppen omkring havneudvidelse
- Indledende kampagneplanlægning af Adventure Travel World Summit 2011
- Planlægning af udviklingsfaser til integration af arcticcircle.gl og temahjemmesider

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget om at tage orienteringen til efterretning.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen



Punkt 03 Uofficiel høring af kommuneredegørelse 2011

Journalnr. 16.01.05

Baggrund

Naalakkersuisut ved Departementet for Indenrigsafførelser, Natur og Miljø har den 30. maj 2011 fremsendt kommuneredegørelse 2011 i høring.

Høringsfristen var den 30. juni 2011, og Qeqqata Kommunia svarede den 1. juli 2011.

Regelgrundlag

Vedtagelse af en redegørelse og dermed kommuneredegørelsen er ikke underlagt et specifikt regelgrundlag, men en efterfølgende gennemførelse af de forskellige tiltag i kommuneredegørelsen kan eventuelt betyde lovændringer.

I Qeqqata Kommunia er økonomiudvalget ansvarlig for den overordnede økonomi.

Faktiske forhold

Da der er tale om en uofficiel høring, har Qeqqata Kommunia hovedsageligt berørt de faktuelle fejl og udeladelser i kommuneredegørelsen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Kommuneredegørelsen berører bredt kommunernes økonomi, men benytter mest energi på forholdsvist useriøst at beskrive, hvorfor kommunernes indtægter ifølge Selvstyret stiger mere end Selvstyrets, og hvorfor disse indtægter skal inddrages via besparelser på bloktilskuddet.

Administrationens vurdering

Kommuneredegørelsen fremstår på det økonomiske område som et partsindlæg fra Selvstyret om selvstyret versus kommunerne. Det er uheldigt, for kommunernes økonomi er blevet væsentligt forringet på baggrund af Selvstyrets ensidige besparelser på det kommunale bloktilskud, hvilket især rammer kommunerne udenfor hovedstaden.

Indstilling

Det indstilles, at økonomiudvalget tager høringssvaret til efterretning.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Qeqqata Kommunias høringssvar.
2. Kommuneredegørelse 2011 i høring.

Punkt 04 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo juni 2011 (halvårsrapport)

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 50,0 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Administrationsområdet

Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
10	Udgifter til folkevalgte	7.939	-750	7.189	3.285.828	3.903 45,7%
11	Den Kommunale Forvaltning	68.844	-1.091	67.753	39.496.543	28.256 58,3%
12	Kantinedrift	972	0	972	743.480	229 76,5%
13	IT	8.284	-1.000	7.284	2.130.004	5.154 29,2%
18	Tværgående aktiviteter	7.376	-100	7.276	4.206.452	3.070 57,8%
Administrationsområdet i alt		93.415	-2.941	90.474	49.862.307	40.612 55,1%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 49,9 mio. kr. ud af en bevilling på 90,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 55,1 %. Merforbruget ligger på konto 11, 12 og 18, jf. beskrivelserne nedenfor.

Konto 10

Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
10-01	Kommunalbestyrelsen	5.041	-150	4.891	2.437.371	2.454 49,8%
10-02	Bygdebestyrelser	2.130	-300	1.830	767.572	1.062 41,9%
10-11	Valg	212	0	212	11.879	200 5,6%
10-16	Øvrige udgifter til folkevalgte	556	-300	256	69.007	187 27,0%
Udgifter til folkevalgte i alt		7.939	-750	7.189	3.285.829	3.903 45,7%

Udgifter til folkevalgte har et forbrug på 3,3 mio.kr. ud af en bevilling på 7,2 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 45,7 %, hvilket betyder et konstateret mindreforbrug på ca. 300 tkr.

Konto 11

Den kommunale forvaltning		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
11-00	Den kommunale forvaltning	66.083	-1.091	64.992	37.927.790	27.064	58,4%
11-01	Administrationsbygninger	2.761	0	2.761	1.568.754	1.192	56,8%
Den kommunale forvaltning i alt		68.844	-1.091	67.753	39.496.544	28.256	58,3%

Den kommunale forvaltning har et forbrug på 39,5 mio.kr. ud af en bevilling på 67,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 58,3 %.

Merforbruget skyldes bl.a. overenskomstmæssige reguleringer på lønområdet samt afholdte udgifter i forbindelse med konstateret skimmelsvamp i administrationsbygningen i Sisimiut.



Konto 12

Kantinedrift		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
12-01	Kantinedrift	972	0	972	743.480	229	76,5%
Kantinedrift i alt		972	0	972	743.480	229	76,5%

Der er et merforbrug på kantinedrift hvilket skyldes, at A/S INI's andel først afregnes ved årets udgang.

Konto 13

IT		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
13-01	Fælles IT-virksomhed	8.284	-1.000	7.284	2.130.004	5.154	29,2%
IT i alt		8.284	-1.000	7.284	2.130.004	5.154	29,2%

IT-området har et forbrug på 2,1 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 7,3 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 29,2 %. Tidligere blev IT-området konteret på konto 11-00-05, men ifølge den autoriserede kontoplan skal forbruget fremover konteres på konto 13. En del udgifter er ved en fejl ikke blevet flyttet fra konto 11 til konto 13, især lønudgifter. Det vil blive rettet.

Konto 18

Tværgående aktiviteter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
18-02	Forsikring og vagtværn	3.238	0	3.238	2.900.401	338	89,6%
18-04	Byplan	574	-100	474	45.210	429	9,5%
18-06	Kontingenter og tilskud mv.	1.962	0	1.962	1.021.139	941	52,0%
18-07	Overenskomstrelaterede afgifter	378	0	378	1.091	377	0,3%
18-08	Velkomstgave til nyfødte	24	0	24	0	24	0,0%
18-20	Dispositionsbeløb til byggerne	1.200	0	1.200	238.608	961	19,9%
Tværgående aktiviteter i alt		7.376	-100	7.276	4.206.449	3.070	57,8%

Tværgående aktiviteter har et forbrug på 4,2 mio.kr. ud af en bevilling på 7,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 57,8 %.

Merforbrug på konto 18-02 skyldes primært, at størstedelen af årets præmiebetalinger vedr. de kommunale forsikringer er bogført i marts 2011. Endvidere har INI A/S i marts betalt deres andel af forsikringspræmier for 2011.

Forbrug på konto 18-06, kontingenter og tilskud, er kontingent til KANUKOKA for 1. halvår 2011. Velkomstgaven til kommunens nyfødte (konto 18-08) er en bog, som med kommunens lykønskingsbrev udleveres på sygehuset. Der er i 2010 indkøbt 100 bøger til Sisimiut og 50 bøger til Maniitsoq. Der har ikke i 1. halvår 2011 været behov for nye indkøb.

Byggerne har generelt været tilbageholdende med at anvende de bevilgede midler fra konto 18-20.

Kommunale erhvervsengagementer Konto 37

Kommunale Erhvervsengagementer		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
37	Kommunale Erhvervsengagementer	4.153	-260	3.893	1.569.146	2.324	40,3%
Total		4.153	-260	3.893	1.569.146	2.324	40,3%

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 1,6 mio.kr. ud af en bevilling på 3,9 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 40,3 %. Der er bevillinger som enten endnu ikke er i brug eller er noteret med et mindreforbrug.

Skatteafregninger og tilskud Konto 80 - 83

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
80-01	Personlig indkomstskat	-275.600	0	-275.600	-114.860.850	-160.739	41,7%
81-01	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	0	-4.000	0,0%
83-01	Generelle tilskud og udligning	-275.239	0	-275.239	-137.731.000	-137.508	50,0%
Total		-554.839	0	-554.839	-252.591.850	-302.247	45,5%

Qeqqata Kommunia har indtægter fra skatter og tilskud -252,6 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -554,8 mio. kr. Det svarer til indtægter på 45,5 %.

Indkomstskatter (konto 80-01) er jf. Selvstyrets bogføringer til og med juni på 120 mio. kr. hvilket er på niveau med tidligere år. De månedlige acontoafregninger bliver reduceret med 1.998.810 kr. Det skyldes regulering af for meget afregnet personlige skatter for årene 2006 – 2009. Selskabsskat (konto 81-01) for 2011 afregnes primo 2012.

Andre indtægter og afskrivninger Konto 85 - 88

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
85-01	Renteindtægter	-1.791	0	-1.791	-483.957	-1.307	27,0%
85-02	Renteudgifter	0	0	0	1.144	-1	
85-04	Kapitalafkast på udlejningsboliger	-11.185	0	-11.185	-4.601.784	-6.583	41,1%
86-01	Andre indtægter	0	-289	-289	-289.434	0	100,2%
86-02	Salg af fast ejendom	-1.520	0	-1.520	-374.800	-1.145	24,7%
86-03	Betaling for byggemodning / tilslutning kloak	-3.080	0	-3.080	-1.697.315	-1.383	55,1%
88-00	Afskrivninger	1.100	0	1.100	-5.784	1.106	-0,5%
Total		-16.476	-289	-16.765	-7.451.930	-9.313	44,4%

Qeqqata Kommunia har i 1. halvår 2011 haft indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt -7,5 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 16,8 mio. kr. Det svarer til indtægter på 44,4 %.

Renteindtægter (konto 85-01) er påvirket at det generelle lave renteniveau på markedet.

Renteudgifter (konto 85-02) er udelukkende gebyrer fra hævnning af kontanter i bygderne ved Maniitsoq samt fra udenlandske pengeoverførsler. Da der ikke er tale om egentlige renteudgifter vil denne fejl blive rettet fremover.

Kapitalafkast på udlejningsboliger (konto 85-04) er afregningen for 5 måneder, hvilket skyldes at INI afregner månedsvis bagud for såvel Sisimiut som Maniitsoq.

Andre indtægter (konto 86-01) omfatter primært en udlodning på 284.450 kr. fra ophævelse af kommuneforeningen FBS (Foreningen til begrænsning af skadeudgifter i kommuner og regioner).

Salg af fast ejendom (konto.86-02) omfatter i alt 8 B-numre samt helikopterlandingsplads i Sisimiut. Boligsalget kan primært henføres til bygdehuse som led i "Lejer til ejer-ordningen".

Betaling for byggemodning / tilslutning af kloak (konto 86-03) følger bevillingen for 1. halvår 2011. Betalingen stammer fra 1 andelsboligforening samt 3 ejerboliger efter "20-20-60 ordningen".

Afskrivning (konto 88). Indtægter vedr. afskrivninger skyldes bl.a. uindløste checks. Sager om afskrivning vil blive forelagt til godkendelse i ØU på december-mødet.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2011	84.767.253
Driftsresultat iht. budget 2011	-40.555.000
Statusforskydninger	-5.000.000
Tillægsbevillinger	<u>-32.188.000</u>
Samlet kasseforskydning	-77.743.000

Likvid beholdning ultimo 2011 **7.024.253**

De likvide aktiver forventes at falde fra 84,8 mio. kr. til 7,0 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2011, det forventede driftsresultat fra budget 2011, de forventede statusforskydninger (40-60 boliglån), samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Likviditetskravet er på 5 % af de samlede anlægs- og driftsudgifter (644,3 mio.kr.), eller 32,2 mio.kr. Det betyder at likviditeten ultimo 2011 vil være 25,2 mio. kr. under dette krav.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 30.6.2011 i alt på 62,1 mio. kr. Selvstyrets byggemodningsandel på Akia udgør 2,3 mio.kr. Betalingsfristen var 16.11.2010. Restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er steget med 8,2 mio. kr. i forhold til samme tid sidste år. Stigningen kan primært henføres til A-bidrag, byggemodningsafgifter og diverse regninger fra Teknik & Miljø.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget,

at tage økonomirapporten til efterretning.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.
2. Restanceliste



Punkt 05 Kommunalbestyrelsens økonomirapport for første halvår af 2011

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 50,0 % hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunia Pr. ultimo juni 2011	Korr. års- budget	Bogført	% i 2011
Administrationsområdet	90.474	49.862	55,1
Teknik	36.456	16.386	44,9
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	21.475	11.411	53,1
Familieområdet	169.221	77.376	45,7
Undervisning- og kultur	205.009	106.203	51,8
Forsyningsvirksomheder	6.445	2.660	41,3
Driftsudgifter i alt	529.080	263.898	49,9
Anlægsudgifter	115.267	3.536	3,1
Udgifter i alt	644.347	267.434	41,5
Driftsindtægter	-572.293	-260.014	45,4
Kasseforskydning	32.393.000	7.420	
Statusforskydning	5.000.000		
Total	37.393.000		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/undersk.
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

Administrationsområdet

Administrationsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.939	-750	7.189	3.286	3.903	45,7%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	68.844	-1.091	67.753	39.497	28.256	58,3%
12	KANTINEDRIFT	972	0	972	743	229	76,4%
13	IT	8.284	-1.000	7.284	2.130	5.154	29,2%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.376	-100	7.276	4.206	3.070	57,8%
Total		93.415	-2.941	90.474	49.862	40.612	55,1%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 49,9 mio. kr. ud af en bevilling på 90,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 55,1 %.

Udgifter til folkevalgte har et forbrug på 3,3 mio.kr. ud af en bevilling på 7,2 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 45,7 %, hvilket betyder et konstateret mindreforbrug på ca. 300 tkr.

Den kommunale forvaltning har et forbrug på 39,5 mio.kr. ud af en bevilling på 67,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 58,3 %.

Merforbruget skyldes hovedsageligt overenskomstmæssige reguleringer på lønområdet.

Der er et merforbrug på kantinedrift hvilket skyldes, at A/S INI's andel først afregnes ved årets udgang.

IT-området har et forbrug på 2,1 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 7,3 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 29,2%. En del udgifter er ved en fejl ikke blevet flyttet fra konto 11 til konto 13, især lønudgifter. Det vil blive rettet.



Tværgående aktiviteter har et forbrug på 4,2 mio.kr. ud af en bevilling på 7,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 57,8%. Merforbruget skyldes primært, at størstedelen af årets præmiebetalinger vedr. de kommunale forsikringer er bogført i marts 2011, og at nogle kontingenter forudbetalt. Bygderne har generelt været tilbageholdende med at anvende de bevilgede midler på dispositionskontiene.

Teknik

Teknik (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
20	VEJE,BROER,TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.700	-742	6.958	1.830	5.128	26,3%
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	7.427	-203	7.224	4.716	2.508	65,3%
22	LEVENDE RESSOURCER	230	-5	225	101	124	44,9%
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	3.918	-188	3.730	2.078	1.652	55,7%
25	BRANDVÆSEN	6.842	-224	6.618	2.128	4.490	32,2%
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	11.719	-18	11.701	5.533	6.168	47,3%
Total		37.836	-1.380	36.456	16.386	20.070	44,9%

Teknik har et samlet forbrug på 16,4 mio. kr. ud af en bevilling på 36,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 44,9 %.

Renholdelse incl. snerydning (konto 21) har et merforbrug der bl.a. skyldes at snerydning i Sisimiut har et forbrug på 80% af bevillingen.

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
34	BESKÆFTIGELSESFREMMENDE FORANSTALTNINGER	5.218	-922	4.296	1.286	3.010	29,9%
35	REVALIDERING	1.334	157	1.491	1.154	337	77,4%
36	UDLEJNING AF ERHVERSEJENDOMME	-2.463	0	-2.463	-1.563	-900	63,5%
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	4.153	-260	3.893	1.569	2.324	40,3%
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	14.265	-7	14.258	8.966	5.292	62,9%
Total		22.507	-1.032	21.475	11.412	10.063	53,1%

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 11,4 mio. kr. ud af en bevilling på 21,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 53,1 %.

Revalidering har et merforbrug der bl.a. skyldes store virksomhedsrevalideringsydelse og køb af kurser hos brancheskolerne.

Udlejning af erhvervsejendomme har flerindtægter, som skyldes at huslejeindtægter er forudbetalt.

Vejlednings- og introduktionscenter har et merforbrug for 1. halvår som hovedsageligt skyldes, at udbetaling af takstmæssig hjælp ved arbejdsløshed (konto 38-02) er steget kraftigt i årets første 3 måneder. Her blev der i alt er udbetalt ca. 3,8 mio.kr. I samme periode for 2010 blev der udbetalt ca. 1,3 mio.kr. – en stigning i udbetalingerne på ca. 2,5 mio.kr. Det øgede forbrug hænger sammen med stigende arbejdsløshed forårsaget af fiskefabrikkens lukning og den lave anlægsaktivitet i Sisimiut i denne periode. Der er således behov for snarest at få ansøgt tillægsbevilling/omplacering, hvilket Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget fornuftigvis indstiller i andet punkt på dagsordenen.

Familieområdet

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTITUTIONER SISIMIUT	260	0	260	66	194	25,4%
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	12.679	0	12.679	8.656	4.023	68,3%
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	12.069	-500	11.569	7.006	4.563	60,6%
44	UNDERHOLDSBIDRAG	403	0	403	131	272	32,5%
45	OFFENTLIG HJÆLP	13.124	-340	12.784	7.422	5.362	58,1%
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	9.504	0	9.504	4.619	4.885	48,6%
47	ÆLDREFORSØG	51.922	-1.198	50.724	29.250	21.474	57,7%
48	HANDICAPOMRÅDET	65.708	0	65.708	16.568	49.140	25,2%
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	6.048	-458	5.590	3.659	1.931	65,5%
Total		171.717	-2.496	169.221	77.377	91.844	45,7%

Familieområdet har et samlet forbrug på 77,4 mio. kr. ud af en bevilling på 169,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 45,7 %.

Hjælpeforanstaltninger for børn har et merforbrug, der kan henføres til anbringelser på private døgninstitutioner (konto 41-03). Forbruget på kontoen overstiger p.t. årsbevillingen på 6,3 mio.kr. med 372 tkr. Forbruget for 2011 kan med det nuværende ½-årsforbrug beregnes til ca. 13 mio.kr., hvilket er ca. 7 mio. kr. mere end bevilget. Der synes behov for en evaluering om såvel Selvstyrets som de private døgninstitutioner løser opgaven tilfredsstillende, for der bruges markant stigende udgifter på området. Der er endvidere behov for snarest at få ansøgt tillægsbevilling/omplacering.

Social førtidspension har et merforbrug som primært skyldes at pensionen er forudbetalt. Det registrerede forbrug er for 7 måneder. Antal førtidspensionister var pr. 31.12.2010 på 202 og pr. 30.06.2011 på 201 – et fald på 1 førtidspensionist.

Offentlig hjælp har et markant merforbrug i Sisimiut, men også i Sarfannguit. Forbruget for 2011 kan med det nuværende ½-årsforbrug beregnes til ca. 15 mio.kr., og dermed 3 mio. kr. mere end bevilget. Der er således behov for snarest at få ansøgt tillægsbevilling/omplacering.

Ældreforsorg har et merforbrug der primært kan henføres til alderdomshjemmene i Sisimiut og Maniitsoq. Der er et markant merforbrug på lønninger på begge alderdomshjem, og det tyder for begge alderdomshjem på manglende fokus på styring af normeringer og formentlig manglende økonomistyring generelt. Der er således behov for snarest at få korrigeret antal medarbejdere til budgetterne og få ansøgt tillægsbevilling/omplacering.

Handicapområdet har et markant mindreforbrug, hvilket skyldes manglende kontering af ophold på døgninstitutioner i såvel Grønland som Danmark. Handicapområdet er med virkning fra 1. jan. 2011 udlagt til kommunerne, men overdragelse var præget af hastværk op mod budgetvedtagelsen. Midlerne blev derfor foreløbigt placeret på midlertidige fælleskonti ved budgetlægningen, og der burde snarest herefter være sket en fordeling på byer og bygder eller minimum mellem Sisimiut- og Maniitsoq-området. Dette er fortsat ikke sket, og gør den økonomiske styring meget vanskeligt. Der bør snarest fremsendes omplacering af midler indenfor handicapområdet.

Andre sociale udgifter har et markant merforbrug, hvilket primært skyldes at tilskud fra Selvstyret først er konteret i tredje kvartal.

Kommunalbestyrelsen anmodede sidste år ved samme tid Familieudvalget om at stramme markant op på økonomistyringen.

Undervisning og kultur

Undervisning og kultur (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	67.165	-2.165	65.000	31.858	33.142	49,0%
51	SKOLEVÆSENET	115.624	-5.688	109.936	58.948	50.988	53,6%
53	FRITIDSVIRKSOMHED	14.234	-539	13.695	6.075	7.620	44,4%
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.218	-68	2.150	1.184	966	55,1%
56	MUSEUM	2.968	413	3.381	1.443	1.938	42,7%
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	11.359	-512	10.847	6.694	4.153	61,7%
Total		213.568	-8.559	205.009	106.202	98.807	51,8%

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 106,2 mio. kr. ud af en bevilling på 205,0 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 51,8 %.

Skolevæsenet har for skolekollegiet i Sisimiut fortsat ikke justeret budgettet i forhold til, at der ikke modtages folkeskoleelever fra andre kommuner. Kommunalbestyrelsen bemærkede sidste år ved samme tid over for UKF-udvalget den manglende justering af budget. Det er efterhånden 3 år siden, at elever fra Kangaatsiaq Kommune ophørte at bebo skolekollegiet i Sisimiut. Der er således fortsat behov for, at få justeret budgettet.

Forskellige kulturelle & oplysninger har et højt forbrug der skyldes, at tilskud til kulturhus Taseralik for 3. kvartal er udbetalt.

Forsyningsvirksomheder

Forsyningsvirksomheder (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
66	RENOVATION M.V.	4.597	-479	4.118	375	3.743	9,1%
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.584	-257	2.327	2.285	42	98,2%
Total		7.181	-736	6.445	2.660	3.785	41,3%

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 2,7 mio. kr. ud af en bevilling på 6,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 41,3 %.

Renovation m.v. har et markant mindreforbrug, som bl.a. stammer fra renovations-afgifter. Endvidere er der konti med bevilgede eller meget begrænsede forbrug. Det gælder for konto for losseplads Sisimiut samt konto for Miljøvirksomhed.

Øvrige forsyningsvirksomheder har et merforbrug der kan henføres til et markant merforbrug på forbrændingsanstalten i Sisimiut, som hovedsageligt skyldes merudgifter til lønninger og manglende indtægter.

Anlægsområdet

Anlægsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.EKSTERNE OMRÅDER	25.101	4.069	29.170	235	28.935	0,8%
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE DET TEKNISKE OMRÅDE	13.459	15.911	29.370	1.500	27.870	5,1%
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE ARB.MARK.OG ERHVERVSOMRÅDET	0	215	215	197	18	91,6%
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FAMILIEOMRÅDET	0	0	0	-50	50	0,0%
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.UNDERVISNING & KULTUR	21.086	8.267	29.353	2.569	26.784	8,8%
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FORSYNINGSVIRKSOMHED	0	3.370	3.370	0	3.370	0,0%
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.BYGGEMODNING	6.000	17.789	23.789	-915	24.704	-3,8%
Total		65.646	49.621	115.267	3.536	111.731	3,1%

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 3,5 mio. kr. ud af en bevilling på 115,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 3,1 %. Forbruget var på samme tidspunkt i 2010 på 16,5 mio. kr. svarende til et forbrug på 46,4 %.

Det lave forbrug skyldes hovedsageligt følgende forhold på de største anlægsbevillinger:

På eksterne områder (boligområdet) skyldes hovedsageligt, at Selvstyrets boligplaner ændres løbende, og byggeriet af ældreboligerne i Sisimiut er forsinkede, samt at de bevilgede ældrevenlige boliger i Maniitsoq og byggesæt i byggerne først opstartes i andet halvår.

På det tekniske område er kloakreoveringerne i Sisimiut og Maniitsoq ikke rigtig gået i gang, indkøb af brandbil i Sisimiut udsat pga. manglende plads i brandstationen og erhvervsvej ved Ulkebugten forsinket.

På undervisnings- og kulturområdet er anlæggelsen af daginstitutionen i Sisimiut forsinket, og i Maniitsoq først rigtig opstartet i sommer.

På forsyningsområdet ses på muligheder for reovering af forbrændingsanlægget i Sisimiut. Det har været forsinket pga. personaleudskiftning.

På byggemodning er især byggemodning på Akia og vejomlægning ved havnen i Sisimiut forsinket. Asfaltering af Akia blev sidste år udsat et år, så vejen kunne sætte sig, og det har vist sig vanskeligere end forventet at få flyttet containerne ved havnen.

Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter inkl. anlæg pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn						
Byer og bygder i alt		40.423	31.799	72.222	7.432	64.821	10,3%
A	SISIMIUT	269.360	32.631	301.991	124.308	177.683	41,2%
B	KANGERLUSSUAQ	31.345	-1.218	30.127	9.558	20.569	31,7%
C	SARFANNGUIT	6.772	235	7.007	3.285	3.722	46,9%
D	ITILLEQ	6.913	-546	6.367	2.976	3.391	46,7%
E	FÆLLES BYGDER	1.320	0	1.320	428	892	32,4%
F	KANGAAMIUT	18.744	1.052	19.796	8.425	11.371	42,6%
G	ATAMMIK	7.920	448	8.368	3.146	5.222	37,6%
H	NAPASOQ	4.417	-150	4.267	1.704	2.563	39,9%
I	MANIITSOQ	148.004	3.135	151.139	77.787	73.352	51,5%
J	FÆLLES	-454.372	-3.788	-458.160	-224.216	-233.944	48,9%
A SISIMIUT		269.360	32.631	301.991	129.823	172.168	43,0%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	24.987	-516	24.471	13.784	10.687	56,3%
2	TEKNIK	18.125	-419	17.706	9.327	8.379	52,7%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	9.577	63	9.640	6.760	2.880	70,1%
4	FAMILIEOMRÅDET	51.035	-2.196	48.839	38.382	10.457	78,6%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	120.654	-3.914	116.740	59.302	57.438	50,8%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	3.087	-278	2.809	1.694	1.115	60,3%
7	ANLÆGSOMRÅDET	41.895	39.891	81.786	574	81.212	0,7%
I MANIITSOQ		148.004	3.135	151.139	78.444	72.695	51,9%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	14.263	-275	13.988	7.870	6.118	56,3%
2	TEKNIK	9.373	-184	9.189	4.127	5.062	44,9%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	6.521	-235	6.286	2.632	3.654	41,9%
4	FAMILIEOMRÅDET	45.420	-260	45.160	32.301	12.859	71,5%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	55.872	-2.910	52.962	29.100	23.862	54,9%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	1.739	-458	1.281	145	1.136	11,3%
7	ANLÆGSOMRÅDET	14.816	7.457	22.273	2.269	20.004	10,2%

Bygdernes forbrug vedr. drift forløber som forventet. Sisimiut har et markant merforbrug på Arbejdsmarkeds- og Erhvervsområdet samt Familieområdet, mens Maniitsoq har et merforbrug på Familieområdet.

Skatter, tilskud og udligning

Skatter, tilskud og udligning (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						i %
80	Personlig indkomstskat	-275.600	0	-275.600	-114.860	-160.740	41,7%
81	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	0	-4.000	0,0%
83	Generelle tilskud og udligning	-275.239	0	-275.239	-137.731	-275.101	50,0%
Total		-554.839	0	-554.839	-252.591	-439.841	45,5%

Qeqqata Kommunia har indtægter fra skatter og tilskud -252,6 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -554,8 mio. kr. Det svarer til indtægter på 45,5 %.

Indkomstskatter er jf. Selvstyrets bogføringer til og med juni på niveau med tidligere år. Selskabsskat (konto 81-01) for 2011 afregnes primo 2012.

Andre indtægter og afskrivninger

Andre indtægter og afskrivninger (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
85	Renter, kapitalafkast samt kurstab og gevinst	-12.976	0	-12.976	-5.085	-7.891	39,2%
86	Andre indtægter	-4.600	-289	-4.889	-2.362	-2.527	48,3%
88	Afskrivninger	1.100	0	1.100	-6	1.106	-0,5%
Total		-16.476	-289	-16.765	-7.453	-9.312	44,5%

Qeqqata Kommunia har i 1. halvår 2011 haft indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt -7,5 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -16,8 mio. kr. Det svarer til indtægter på 44,5 %.

Renteindtægter (konto 85-01) er påvirket at det generelle lave renteniveau på markedet. Kapitalafkast på udlejningsboliger (konto 85-04) er afregningen for 5 måneder, hvilket skyldes at INI afregner månedvis bagud for såvel Sisimiut som Maniitsoq.

Afskrivning (konto 88). Indtægter vedr. afskrivninger skyldes bl.a. uindløste checks. Sager om afskrivning vil blive forelagt til godkendelse i ØU på decembermødet.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2011	84.767.253
Driftsresultat iht. budget 2011	-40.555.000
Statusforskydninger	-5.000.000
Tillægsbevillinger	<u>-32.393.000</u>
Samlet kasseforskydning	-77.948.000
Likvid beholdning ultimo 2011	6.819.253

De likvide aktiver forventes at falde fra 77,2 mio. kr. til 7,0 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2011, det forventede driftsresultat fra budget 2011, de forventede statusforskydninger (40-60 boliglån), samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Likviditetskravet er på 5% af de samlede anlægs- og driftsudgifter (644,3 mio.kr.), eller 32,2 mio.kr. Det betyder at likviditeten ultimo 2011 vil være 25,2 mio. kr. under dette krav.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 30.6.2011 i alt på 62,1 mio. kr. Selvstyrets byggemodningsandel på Akia udgør 2,3 mio.kr. Betalingsfristen var 16.11.2010. Restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er steget med 8,2 mio. kr. i forhold til samme tid sidste år. Stigningen kan primært henføres til A-bidrag, byggemodningsafgifter og diverse regninger fra Teknik & Miljø.

Indstilling

Administrationen foreslår, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Familieudvalget øjeblikkeligt tilpasser normeringer på alderdomshjemmene efter normeringen

at Familieudvalget snarest fremsender omplaceringssag vedr. handicapområdet

at Familieudvalget snarest får fremsendt tillægsbevillingsansøgninger

at Familieudvalget fremover foretager dybtgående budgetopfølgninger på hvert møde, og at disse budgetopfølgninger også forelægges Økonomiudvalget

at Familieudvalget får evalueret effekten/kvaliteten af døgninstitutioner

at Uddannelses-, Kultur og Fritidsudvalget snarest får justeret budgettet for skolekollegiet

at Teknik- og Miljøudvalget snarest får taget initiativ til en bedre anlægsstyring

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia
2. Restanceliste, samme som forrige punkt

Punkt 06 3 kommunale byggesæt til opførelse af boliger i Kangerlussuaq

Journalnr.

Baggrund

Grønlands Selvstyre ved Departementet for Boliger, Infrastruktur og Boliger meddelte på normaliseringsmøde i Kangerlussuaq d. 4. april 2011, at Qeqqata Kommunia kunne få 3 byggesæt til opførelse i Kangerlussuaq.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingskompetencen i kommunerne efter indstilling fra økonomiudvalget.

Kommunale byggesæt fremgår af Finansloven for 2011 under konto 89.72.12 "Boligprojekter og Erstatningsbyggeri". Her fremgår det, at kommunerne kan tage aktiv del i opgaven ved at boligforsyne deres borgere via bl.a. kommunale byggesæt.

Faktiske forhold

De tilbudte kommunale byggesæt kan fås i henholdsvis en type 3 på 75 m² og en type 4 på 105 m². Selvstyret betaler 100% for byggesættene og giver lidt tilskud til mandetimer, men ellers er det kommunens ansvar at opført byggesættene. Der er ikke den store forskel i opførelsespris på de to typer.

De store byggesæt på 105 m² er fleksible og kan således anvendes til at forbedre boligforholdene i Kangerlussuaq.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Teknik- og miljøområdet i Maniitsoq har tidligere vurderet udgifterne til opførelse af kommunale byggesæt til ca. 1,0-1,2 mio. kr. pr stk. Ved opførelse af 3 byggesæt med vil den kommunale udgift løbe op i ca. 3,3 mio. kr.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der efter færdiggørelsen af en række større byggeprojekter som renovering af hangarer, ny terminalbygning og opførelse af nye boliger til kommunen og Air Greenland er en nedgang i byggebranchen i Kangerlussuaq.

Administrationen finder derfor vigtigt, at der igangsættes kommunale byggeprojekter i Kangerlussuaq.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsens godkendelse, **at** der bevilges 3,3 mio. kr. til opførelse af 3 kommunale byggesæt i Kangerlussuaq med finansiering fra kassebeholdningen, fordelt med 1,1 mio. kr. i 2011, 2,2 mio. kr. i 2012

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Finansloven vedr. konto 89.72.12 "Boligprojekter og Erstatningsbyggeri"
2. Referat af normaliseringsmødet i Kangerlussuaq d. 4. april 2011.

Punkt 07 Ansøgning om tillægsbevilling til administrative cheflønninger – Eftersendt

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

I forbindelse med kommunesammenlægningen fra 18 til 4 kommuner blev der gennemført en række organisationsændringer. En række medarbejdere i de fire nye kommuner fik ændret ansvarsområder, hvorfor deres stillinger skulle klassificeres.

I sommeren 2009 blev direktørniveauet klassificeret i lønramme 39/40, mens områdechefer og stabschefer først i 2011 er blevet klassificeret. For Qeqqata Kommunia blev 3 direktører klassificeret i 2009, mens 17 områdechefer og stabschefer enten er blevet klassificeret eller tæt på at blive klassificeret.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden, mens økonomiudvalget er ansvarlig for både personaleområdet og den kommunale administration.

Klassificering af kommunale stillinger sker i aftaler mellem Naalakkersuisut og de forskellige fagforeninger.

Faktiske forhold

Naalakkersuisut og Akademikernes Sammenslutning i Grønland har den 24. februar 2011 indgået aftale om "klassificering af visse tjenestemandstillinger i kommunerne". Aftalen har bagudvirkende karakter, så lønningerne træder i kraft fra kommunelægningens start pr. 1. januar 2009.

De øvrige kommuner har ønsket at klassificere deres såkaldte fagchefer på niveau 1. Qeqqata Kommunia har en decentral struktur, hvor områdecheferne har et mindre geografisk ansvarsområde, hvorfor Qeqqata Kommunia har ønsket at klassificere områdechefer på niveau 2. Både niveau 1 og 2 er blevet klassificeret i lønramme 38.

Under dette niveau er stabschefer og områdestabschefer blevet klassificeret på henholdsvis niveau 3 og niveau 4, hvilket er blevet takseret som lønramme 36 og 35.

Ovenstående aftale er efterfølgende blevet indarbejdet i lønsystemet, og løn med tilbagevirkende karakter udbetalt i maj og juni måned 2011.

Der er endnu ikke indgået aftale mellem Naalakkersuisut og IMAK.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Indarbejdelsen af lønninger til de kommunale chefer er med tilbagevirkende kraft til 1. januar 2009, hvorfor der skal udbetales løn til alle de chefer, der siden 1. januar 2009 har bestridt en klassificeret chefpost i Qeqqata Kommunias administration.

Klassificering af stillinger indebærer også, at al merarbejde for stillinger i lønramme 38 ikke finder sted, mens stillinger i lønramme 35 og 36 har inkluderet op til 400 timers overarbejde om året. Enkelte chefer har i perioden fået udbetalt merarbejde, mens andre har oparbejdet overarbejdstimer i henhold til de gamle aftaler. Disse skal modregnes ved udbetalingen.

I forbindelse med maj og juni udbetalinger er der udbetalt 5.162.277 kr. til de kommunale chefer for regulering tilbage til 1. januar 2009, og derudover forventes yderligere ca. 240.000 kr. betalt til ikke indgåede aftale på IMAK-området. Derudover vil de fremtidige årlige administrative cheflønninger ligge 2.953.000 kr. højere årligt end hidtil indarbejdet i budgettet. For 2011 vil det således være dels en bagudbetaling fra 1. januar 2009 frem til første halvår af 2011 på 5,4 mio. kr. og en merbetaling for andet halvår af 2011 på 1,5 mio. kr. eller i alt 6,9 mio. kr.

Selv om der endnu ikke er indgået aftale mellem Naalakkersuisut og IMAK formodes ovenstående niveau, at vil omfatte alle kommunens områdechefer.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der for klassificering af de administrative chefer i Qeqqata Kommunia er valgt et fornuftigt niveau set i lyset af de andre kommuners krav og stillingsindholdet i de forskellige stillinger.

Det er samtidig administrationens vurdering, at lønningsniveauet fremover vil være med til at tiltrække et større ansøgningsfelt til de administrative chefstillinger i kommunerne, ligesom bestemmelserne om merarbejde forenkler styringen.

Men de højere lønninger sætter også kommunens økonomi under yderligere pres, og der vil være et øget behov for at tilpasse den kommunale administration hertil.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens endelige godkendelse,

at klassificeringsaftalen tages til efterretning

at der gives tillægsbevilling til administrative cheflønninger på 6.900.000 kr. i budget 2011

at der indarbejdes tillægsbevilling til administrative cheflønninger på 2.953.000 kr. i budget 2012 og overslagsårene 2013-2015.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Aftale om klassificering af visse tjenestemandstillinger i kommunerne
2. Oversigt over "Lønstigninger efter klassificering af fagchefstillinger" i Qeqqata Kommunia

Punkt 08 Harmonisering af ældreområdet

Journalnr. 44.05

Baggrund

Kommunalbestyrelsen drøftede på budgetseminaret i 2009 muligheden for at harmonisere servicen på ældreområdet. Kommunalbestyrelsen fandt det naturligt, at der arbejdes på at få en struktur med alderdomshjem i byerne samt ældreboliger i alle kommunens bosteder.

Samtidigt viste oversigterne, at der var forholdsvis mange alderdomshjemspladser og få ældreboliger i Maniitsoq og modsat i Sisimiut. Kommunalbestyrelsen har efterfølgende besluttet at arbejde for, at opføre ældreboliger i Maniitsoq og udvide alderdomshjemmet i Sisimiut, hvilket nu gennemføres. Imidlertid er strukturændringer og de deraf følgende driftsmæssige besparelser på ældreområdet i Maniitsoq-regionen ikke gennemført endnu. Ligeledes lykkedes det ikke familieudvalget at gennemføre de aftalte 5 % besparelser for Maniitsoq i forbindelse med besparelsesrunden i februar 2011.

Kommunalbestyrelsen besluttede derfor på sit møde den 24. februar 2011, punkt 16, at ”administrationen senest til økonomiudvalgsmødet i juni fremkommer med konkrete forslag til besparelser på alderdomshjemmene i Maniitsoq og Kangaamiut”. På baggrund af denne beslutning, sendes sagen derfor til høring i Familieudvalget forinden den forelægges for økonomiudvalget.

Regelgrundlag

I henhold til styrelseslovens § 43 stk. 2 er bevillingsmyndigheden hos kommunalbestyrelsen, men forinden skal økonomiudvalgets erklæring indhentes, ifølge styrelseslovens 25, skt. 1 afsnit 1.

Faktiske forhold

I Qeqqata Kommunia er der 85 alderdomshjemspladser fordelt med 31 i Sisimiut, 44 i Maniitsoq og 10 i Kangaamiut og ingen i de resterende bygder. Alderdomshjemspladserne i Sisimiut og Maniitsoq har alle eget toilet og bad på værelserne. I Kangaamiut er der fælles toilet og bad.

I Qeqqata Kommunia er 67 ældreboliger fordelt med 42 i Sisimiut, 10 i Maniitsoq, 5 i Itilleq, 2 i Sarfannguit og 4 i både Atammik og Napasoq men ingen i hverken Kangerlussuaq og Kangaamiut. Der er ved at blive opført 12 og 16 ældreboliger i henholdsvis Sisimiut og Maniitsoq. Alle ældreboligerne har eget toilet og bad i boligen.

Alderdomshjemmet i Kangaamiut har et budget på 2.869.000 kr., hvoraf 2,5 mio. kr. er til lønninger. Alderdomshjemmet har en normering på 12 medarbejdere, heraf er for nuværende 1 sundhedshjælper og 2 socialhjælpere, mens resten er ufaglært.

Alderdomshjemmet i Kangaamiut har i alt 8 værelser med fælles toilet og bad. Disse kan efter vurderinger sammen med Området for Teknik og Miljø ombygges til 5 stk. 2-rums ældreboliger med eget badeværelse mv. En sådan ombygning er vurderet til at koste omkring 700.000 kr.

Alderdomshjemmet i Maniitsoq har et budget 17.203.000 kr., hvoraf 15,8 mio. kr. er til lønninger. Alderdomshjemmet har en normering på 57 medarbejdere, heraf er normeringen på såvel en sygeplejeuddannet leder og en afdelingssygeplejerske samt en række sundhedshjælpere/-assistenter, socialhjælpere og fysioterapeut.

Alderdomshjemmet i Maniitsoq har 44 enkeltværelser med eget bad, hvoraf de 2 er egentlige aflastningspladser. Alderdomshjemmet Bygningen er udformet sådan, at der er et antal boafsnit med 6 boliger i et sammenhængende miljø. Der er et aktivitetsafsnit, som også i nogen grad benyttes af borgere, der er visiteret hertil men som bor i egne boliger. Aktivitetstilbuddet benyttes bl.a. også at handicappede fra botilbud andre steder i byen. Ligeledes bor enkelte handicappede på alderdomshjemmet. Et boafsnit kan forholdsvist nemt omdannes til handicapafsnit.

I forbindelse med forslag til besparelser på Alderdomshjemmene i Maniitsoq og Kangaamiut, foreslås det at betegnelsen Alderdomshjem udgår, og at det fremover hedder Plejehjem og ældreboliger. Alderdomshjem er en forældet betegnelse som blev brugt fordi man på grund af alderdom havde svært ved at klare alle de daglige fornødenheder selv i hjemmet. Nu er der oprettet ældreboliger for de ældre som stort set kan klare de fleste daglige fornødenheder selv sammen med en hjemmehjælp, mens de ældre som er plejekrævende og ikke kan bo alene kan komme hen et sted hvor deres behov kan blive tilgodeset. Dette ses som en positiv udvikling, og de selvhjulpne ældre får større mulighed for selv at styre deres tilværelse.

Økonomiske og administrative konsekvenser

En lukning af alderdomshjemmet i Kangaamiut og etablering af 5 ældreboliger vil medføre behov for ansættelse af yderligere hjemmehjælpere i bygden. I Kangaamiut er der 2-3 hjemmehjælpere. Til sammenligning er der 5 hjemmehjælpere i Atammik. Det vurderes derfor, at der i Kangaamiut vil være brug for yderligere 3 hjemmehjælpere, såfremt der etableres ældreboliger.

Den budgetmæssige nettovirkning af en omlægning fra alderdomshjem til ældreboliger vurderes derfor at være ca. 2,3 mio. kr., men vil betyde at de 1-2 svageste ældre skal flyttes til en mere forsvarlig placering på alderdomshjemmet Maniitsoq.

De ældre vil få forbedret såvel deres boligstandard og deres økonomiske forhold. Dels etableres der ældreboliger med eget toilet og bad, ligesom der udover ældreboligerne også opføres 4 boliger i Kangaamiut, jf. kommunalbestyrelsens beslutning i marts 2011. Dels bliver de ældre berettiget til pension og boligsikring, der samlet overstiger huslejen.

Nedlæggelse af et boafsnit med 6 pladser på Maniitsoq alderdomshjem vurderes at medføre en besparelse på 2,1 mio. kr. En omdannelse af et boafsnit fra ældreafsnit til handicapafsnit vil medføre en besparelse på 1.980.000 kr. i form af betaling af 6 pladser med 330.000 kr.

Ved omdannelsen af et boafsnit til handicapafsnit, bliver ældreafsnit og handicapafsnit adskilt modsat nu, hvor de ældre og de ældre med handicap er blandet. Dette ses som en stor fordel for begge parter, da det til ofte kan være svært for en "rask ældre" at skulle være sammen med en handicappet, og for en handicappet at skulle være sammen med eksempelvis en ældre dement.

Direktionens bemærkninger

Det er direktionens opfattelse, at såfremt kommunalbestyrelsens fokus på såvel harmonisering som lav drift og høje anlægsudgifter skal fastholdes, så bør ældreområdet reformeres som foreslået.

Administrationens vurdering

Det er administrationens opfattelse, at det vil være meget vanskeligt at tiltrække tilstrækkeligt uddannet personale til alderdomshjem i bygderne. Ligeledes er sundhedsvæsenets bemanning i bygderne ikke på samme niveau som i byerne.

Det er derfor administrationens vurdering, at det fagligt set ikke er hensigtsmæssigt (forsvarligt) med alderdomshjem i bygderne. Dette er under forudsætning, at alderdomshjemmene skal bebos af ældre, der ikke kan klare sig i deres eget hjem.

Omdannelse af alderdomshjemmet i Kangaamiut til ældreboliger bør ses i sammenhæng med en opgradering af pasningstilbuddet til børn i forskolealderen. Medarbejderne fra alderdomshjemmet bør så vidt mulig tilbydes arbejde på dagplejecentret Naja i Kangaamiut. I henhold til harmoniseringen af daginstitutionsområdet og bygdebestyrelsens budgetønske bør de fysiske forhold for dagplejecentret forbedres, enten i form af en udvidelse eller nybygning, der gør plads til såvel flere børn som ansatte.

Såfremt der skal være alderdomshjem i bygder, og de skal bebos af ældre, der kan klare sig i eget hjem, så vil dette blive meget udgiftskrævende med det stigende antal ældre. Alderdomshjemsplasser bør være forbeholdt ældre, der ikke kan klare sig i eget hjem.

Administrationen vurderer ligeledes at ældre skal kunne tilbydes plads på et af Kommunens Plejehjem selvom det ligger i en anden by end hvor den ældre bor. Plejepatienter der opholder sig på Sygehuset skal ligeledes tilbydes plads på det Plejehjem i Kommunen hvor der er ledigt, så et dyrt ophold på Sygehuset så vidt muligt undgås.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til høring i familieudvalget og efterfølgende til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse,

at betegnelsen Alderdomshjem udgår, og i stedet kaldes Plejehjem.

at ældreområdet fremover opererer med plejehjem i byerne og ældreboliger i såvel byer som bygder
at ældre skal kunne tilbydes plads på begge Kommunens Plejehjem uanset hvilken by de bor i.

at alderdomshjemmet i Kangaamiut omdannes til ældreboliger

at den nødvendige anlægsbevilling på 700.000 kr. indarbejdes i budget 2012 og overslagsårene

at driftsbesparelsen på 2.300.000 mio. kr. indarbejdes i overslagsårene 2013-2015

at der på alderdomshjemmet i Maniitsoq omdannes et boafsnit fra ældreafsnit til handicapafsnit

at besparelsen på 1.980.000 kr. indarbejdes i budget 2012 og overslagsårene

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 9. august 2011.

Indstilling godkendt med følgende bemærkninger:

At der ikke skal ske afskedigelser af personale og at de tilbydes andet arbejde.

Sagen sendes til høring hos Ældrerådet.

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse,

at betegnelsen Alderdomshjem udgår, og i stedet kaldes Plejehjem.

at ældreområdet fremover opererer med plejehjem i byerne og ældreboliger i såvel byer som bygder

at ældre skal kunne tilbydes plads på begge Kommunens Plejehjem uanset hvilken by de bor i.

at alderdomshjemmet i Kangaamiut omdannes til ældreboliger

at den nødvendige anlægsbevilling på 700.000 kr. indarbejdes i budget 2012 og overslagsårene

at driftsbesparselsen på 2.300.000 mio. kr. indarbejdes i overslagsårene 2013-2015

at der på alderdomshjemmet i Maniitsoq omdannes et boafsnit fra ældreafsnit til handicapafsnit

at besparelsen på 1.980.000 kr. indarbejdes i budget 2012 og overslagsårene

Afgørelse

Betegnelsen undersøges grundigt (utoqqarnik paaqqutarinniffik).

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 09 Taseraliks ansøgning om øget driftstilskud for 2011 og for overslagsårene

Journalnr. 50.03 / Taseralik

Baggrund

Kulturhuset Taseralik's bestyrelse i Sisimiut har den 8. juli 2011, skriftligt fremsendt ansøgning om at øge den årlige grundkapital med kr. 800.000,- for resten af 2011, samt øget driftstilskud for følgende overslags år 2012, 2013 og 2014 med minimum kr. 800.000,-

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Fonden Taseralik Sisimiut's bestyrelse søger Qeqqata Kommunia om et øget årligt tilskud på minimum kr. 800.000,- for 2011 og for de kommende år, som genforhandles hvert 4. år.

Det budgetterede resultat for 2011 viser et underskud på samme niveau som 2010. Det er på trods af, at der ikke er givet tilsagn om et ekstraordinært tilskud i 2011.

Driftsmidlerne er ift. 2010 således faldet samlet set med næsten 1 mio. kr.

I 2010 fik Taseralik øget tilskud på kr. 800.000,- fra Qeqqata Kommunia som øget grundkapital.

Kulturhuset Taseralik fik i 2009 underskud på kr. 1. mio. kr. Samt har i 2010 et underskud på kr. 700.000,-

Som det kan ses ud fra budget for 2011, ser det ud til, at Taseralik kommer ud med et underskud på kr. -748.000,-

I revisors påtegning står, årsrapporten er aflagt med fortsat drift for øje. Det er en forudsætning for fondens fortsatte drift, af fonden tilføres min. 1,5 mio. kr. til reetablering af kapitalgrundlaget.

Desuden er der behov for væsentlig forhøjelse af driftsbevillinger og / eller væsentlige omkostningsbesparelser. Som supplerende oplysninger står:

Fonden har tabt mere end halvdelen af grundkapitalen og er omfattet af tvangsopløsningsbestemmelserne i § 10 i opløsningsbekendtgørelsen for erhvervsdrivende fonde.

I 2010 og 11, har ledelsen sammen med bestyrelsen lavet besparelser:

1. Omorganisering af organisationsplanen.
2. Nedskæring af personale.
3. Fleksible og lettere løsninger for konferencer.
4. Fleksible ordninger for foreninger ang. Sal leje og kulturelle arrangementer, således, at café Taseralik sikrer sig et solidt kundegrundlag.
5. Nedskæring af omkostninger på markedsføring, samt opsøgning af samarbejdspartnere.
6. Omlægning af cafédrift, således at omkostningerne stemmer overens med omsætningen.
7. Reducering af rengøringsomkostninger.

Bestyrelsen for Taseralik har indkaldt Uddannelses-, Kultur- og fritidsudvalget sammen med kommunens direktion den 30. maj 2011. Aftalen var at bestyrelsen skulle ansøge Qeqqata Kommunia om at få øget drift tilskud for 2011 og overslags årene fremover.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der ansøges om tillægsbevilling på samlet 800.000,- kr. i henhold til ansøgning bilag i forbindelse med tilpasning af kulturhusets start- / grundkapital, for resten af 2011 og årene fremover 2012, 2013 og 2014.

Konto	Tekst	Bevilling 2011	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
59-04-10-35-00	Tilskud Taseralik	3.412.000	4.212.000	+800.000

Overslagsårene 2012, 2013 og 2014.

Konto	Tekst	Bevilling 2012	Bevilling 2013	Bevilling 2014
59-04-10-35-00	Tilskud Taseralik	4.212.000	4.212.000	4.212.000

Direktionens bemærkninger

Det er direktionens opfattelse, at der er afsat passende bevilling til kulturområdet i Sisimiut, men de er uhensigtsmæssigt fordelt. Der bør ske en tilsvarende besparelse på andre kulturelle tilbud, såfremt tillægsbevillingen skal indarbejdes i overslagsårene.

I den sammenhæng bør det medinddrages, at der er åbnet kulturhus og familiecenter i Sisimiut inden for de seneste 3 år uden at det har medført en revision af opgavefordelingen for eksisterende og nye institutioner. Det bør ske snarest.

Administrationens vurdering

Området for uddannelse vurderer at der ansøges om en tillægsbevilling på i alt kr. 800.000,- til tilpasning af Kulturhusets start- / grundkapital, for resten af 2011, samt for overslag årene fremover.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget og Økonomiudvalget samt kommunalbestyrelsens endelige godkendelse,

at der gives tillægsbevilling på 800.000 kr. til Taseralik for 2011

at Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget på sit næste møde fremkommer med forslag til, hvorledes der omplaceres til fordel for Taseralik i overslagsårene.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. august 2011. Indstilling godkendt.

Både priserne/taksterne og div. tilbud til brugerne i Taseralik skal undersøges.

Sagen medtages i Budgetseminaret, der anmodes om at finde midlerne fra Konto 5. med henblik på at øge driftstilskudet for 2012 og for efterfølgende overslags år.

Punktet videresendes til økonomiudvalget.

Indstilling

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til Økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens endelige godkendelse,

at der gives tillægsbevilling på 800.000 kr. til Taseralik for 2011

at Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget på sit næste møde fremkommer med forslag til, hvorledes der omplaceres til fordel for Taseralik i overslagsårene.

at priserne/taksterne og div. tilbud til brugerne i Taseralik skal undersøges.

at sagen medtages i Budgetseminaret, der anmodes om at finde midlerne fra Konto 5. med henblik på at øge driftstilskudet for 2012 og for efterfølgende overslags år.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Taseralik's ansøgning om øget driftstilskud for 2011, dateret den 8. juli 2011.
2. Årsrapport 2010, fonden Taseralik, Sisimiut. Reg.nr. ERF 440.132

Punkt 10 Ansøgning om omplacering fra konto 34, Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger, til konto 38.02, Takstmæssig hjælp, arbejdsløshed

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

På baggrund af den store arbejdsløshed i Sisimiut, søges der om at omplacere midler fra konto 34, beskæftigelsesfremmende foranstaltninger til konto 38.2 arbejdsmarkedsydelse.

Forbruget på konto 38-02-10 Sisimiut er den 27. april 2011:

		Bevilling	Forbrug	Rest pr. 7/2
38.02.10.30.1 2	Th. arbejdsløshed	2.818	3.866	-1.048
38.02.10.30.1 3	Th. sygdom og ulykker	1.470	422	1.048
		4.288	4.288	0

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommune. Desuden henvises til den for 2011 indgået *serviceaftale mellem Hjemmestyret og Qeqqata Kommunian* samt tilhørende aftalebilag.

Faktiske forhold

Skindsystuen Natseq er med udgangen af 2010 lukket, derfor vil der være midler på dette område, der ikke er øremærket andre beskæftigelsesprojekter. Der søges derfor om, at omplacere midler fra kontoen for beskæftigelsesfremmende foranstaltninger til kontoen for arbejdsmarkedsydelse.

Omplaceres fra:

Konto 34	Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger	Bevilling 2011 (1.000 kr.)	Resterende bevilling 2011
34-00-13	Natseq skindstue	431	0
34-00-17	Skindberedning/ syning Sisimiut	344	0
34-00-19	Stof/lagenfabrik Sisimiut	522	0
	I alt omplaceres	- 1.297	0

Omplaceres til:

Konto	Tekst	Bevilling 2011	Omplaceres	Samlet bevilling 2011
38-02-10-30-12	Takstmæssig hjælp, arbejdsløshed	2.818 mio. kr.	+ 1.297 mio. kr.	4.115 mio. kr.

Det foreslås, at man nedlægger følgende konti samt de pågældende underkonti.

- 34-00-13 Natseq skindstue
- 34-00-17 Beredning/ Syning Sisimiut
- 34-00-19 Stof/Lagenfabrik Sisimiut



Økonomiske og administrative konsekvenser

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Det må forudses, at arbejdsløsheden i 2011 vil være i en helt ekstraordinær situation, det skyldes at Royal Greenlands fabrik er lukket for 3 måneder pga. renovering og rationalisering. Dette vil belaste kontoen for arbejdsmarkedsydelse i 2011. I 2010 var der allerede et overforbrug på 1.4 mio. kr. på kontoen for arbejdsmarkedsydelse, det kan derfor forudses, at den anbefalede omplacering på 1.2 mio. kr. ikke vil være tilstrækkelig. I 2010 har der samlet i kommunen været et mindre forbrug på konto 34, 35 og 38. Det anbefales, at forvaltningen finder yderligere midler, der for 2011 kan overføres til konto 38 Sisimiut.

Administrationens indstilling

At Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget fremsender sagen til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen med anbefaling af:

- **at** godkende omplaceringerne, som vist på Piareersarfik Sisimuts kontoområde.
- desuden **at** de vedtagne omplaceringer bliver indarbejdet i budgetterne for overslagsårene 2012-2013.
- Samt **at** følgende konti samt underkonti nedlægges: 34-00-13 Natseq skindstue, 34-00-17 beredning/ syning Sisimiut og 34-00-19 Stof/lagenfabrik Sisimiut.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 1. juni 2011.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget

- **at** godkende omplaceringerne, som vist på Piareersarfik Sisimuts kontoområde.
- **at** de vedtagne omplaceringer bliver indarbejdet i budgetterne for overslagsårene 2012-2013.
- **at** følgende konti samt underkonti nedlægges: 34-00-13 Natseq skindstue, 34-00-17 beredning/ syning Sisimiut og 34-00-19 Stof/lagenfabrik Sisimiut.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 11 Ansøgning om omplacering fra konto 35-04 Uddannelser, til konto 38.01 Piareersarfik

Journalnr.

Baggrund

I 2008 vedtog EAU at støtte sproghøjskoleophold for 6-8 elever fra Piareersarfik ved at betale for rejsen til Danmark. Selve højskoleopholdet betales af elevernes uddannelsesstøtte, som bevilges at Selvstyret. Midlerne til at finansiere højskolerejserne blev konteret på 35.04.10 under Efteruddannelser Sisimiut.

Imidlertid ønskes det, at rejserne får deres egen konto under Piareersarfik, således at det er mere gennemskueligt, hvilke formål midlerne benyttes til. Samtidig ønskes det, at nedlægge konto 35.04.16 AMU- Center, da disse ikke længere kan benyttes på grund af ændringer i erhvervsuddannelseskurser.

Der er et efterslæb på vedligeholdelse af bygninger og de afsatte midler på budgettet er ikke tilstrækkelige til at vedligeholde bygningerne bl.a. skal skolen (gl. STI. Skole) males udvendig, ligesom at det er ønskeligt at der indføres energibesparende installationer, det er derfor nødvendigt at vedligeholdelseskontoen tilføres ekstra midler.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommune. Desuden henvises til den for 2011 indgået *Serviceaftale mellem Hjemmestyret og Qeqqata kommunia* samt tilhørende aftalebilag.

Faktiske forhold

Omplaceringerne foreslås realiseret ved at konto 35.04.16 AMU – Center nedlægges, og midlerne fra den nedlagte konto fordeles til dels en nyoprettet konto 38.01.10.05.05 Højskoleophold DK, dels til konto 83.01.10.22.01 Bygninger.

Omplacering fra konto 35.04

		Budget 2011	omplacering	Bevilling 2011
35.04.16	AMU- Center	132	- 132	0
	Til omplacering			- 132

Omplacering til konto 38.01.10

		Budget 2011	Omplacering	Bevilget 2011
38.01.10.05.05	Højskolerejser DK	0	+ 70	70
38.01.10.22.01	Bygning	34	+ 62	96
	Samlet omplacering		+ 132	

Økonomiske og administrative konsekvenser

Omplaceringerne sker indenfor de givne økonomiske rammer i budgettet for 2011.

Sekretariatets og økonomisk sekretariats bemærkninger

Administrationens vurdering





Administrationens indstilling

At Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget fremsender sagen til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen med anbefaling af:

- at godkende omplaceringerne, som vist på Piareersarfik Sisimuts kontoområde.
- desuden at de vedtagne omplaceringer bliver indarbejdet i budgetterne for overslagsårene 2012-2013.
- Samt at konto 35.04.16 AMU- Center nedlægges.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 10. august 2011.

Godkendt, men vedr. konto 35.04.16 AMU-Center skal undersøges om den ikke allerede er nedlagt.

Indstilling

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget fremsender sagen til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen med anbefaling af:

at godkende omplaceringerne, som vist på Piareersarfik Sisimuts kontoområde.

at de vedtagne omplaceringer bliver indarbejdet i budgetterne for overslagsårene 2012-2013.

at konto 35.04.16 AMU- Center nedlægges.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 12 Ansøgning om omplacering for Maniitsoq museum indenfor rammen for 2012 samt efterfølgende år

Journalnr. 58.01.51

Baggrund

Museet der har 4 gamle bygninger, har udover leder en assistent hvor begge er månedslønnede. Der er 2 studerende medhjælpere der skiftes til at arbejde hver anden lørdag, for at holde museet åben.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias Kasse- og regnskabsregulativ

Faktiske forhold

P. T aflønnes assistenten som månedslønnet fra konto for timelønnede, hvorfor dette burde omplaceres til konto for månedslønnede.

Vi vil gerne omplacere konto 5602201201 som i overgang blev benyttet ind for turismen, og overføre beholdningen til 5602201500.

I overgangen hvor Turistkontoret havde kontor på museet har man mistet tilskudsbevillinger til el, hvorfor vi på baggrund af manglende midler til månedslønninger ønsker omplacering af mistede tillægsbevillinger til konto til månedslønninger.

Konto	Kontonavn	Nuværende bevilling	Om-placering	Fremtidig bevilling
5602200110	Månedslønnede	348	+188	536
5602200111	Timelønnede	170	-145	25
5602201201	Fremmede tj./turistkontoret	1	-1	0
5602201500	Varekøb	1	+1	2
5602202120	El	83	-43	40
		603	0	603

Økonomisk og administrative konsekvenser

På denne måde vil man undgå omplacering fra år til år.

Administrationens vurdering

Efter ansættelse af akademiker, derudover assistenten er kommet under månedslønning er der tendens til mangel af midler på lønnskontoen, men vil være forbedring derefter.

Administrationens indstilling

At ansøgningen godkendes.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 30. maj 2011. Indstilling godkendt. Punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Indstilling

Det indstillet, at økonomiudvalget godkender budgetomplaceringen, i henhold til følgende tabel

Konto	Kontonavn	Nuværende bevilling	Om-placering	Fremtidig bevilling
5602200110	Månedslønnede	348	+188	536
5602200111	Timelønnede	170	-145	25
5602201201	Fremmede tj./turistkontoret	1	-1	0
5602201500	Varekøb	1	+1	2
5602202120	El	83	-43	40
		603	0	603

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Maniitsoq Museum - årsrapport 2009.
2. Maniitsoq Museum - årsrapport 2010.

Punkt 13 Projektansøgning til Adventure Travel World Summit

Journalnr. 06.16.04

Baggrund

Qeqqata Erhvervsrådets sekretariat (QIS) har sendt en ansøgning om tilskud til deltagelse i Adventure Travel World Summit 2011, der foregår i Chiapas, Mexico i uge 42.

QIS beskriver projektets formål således:

- Markedsføring af Destination Arctic Circle
- Styrkelse af kendskabet til Rough. Real. Remote. brandet
- Styrkelse af kendskabet til oplevelser og produkter i regionen
- Sammenbinding af fysisk markedsføring og branding med eksisterende og ny online repræsentation af regionen.

Regelgrundlag

I henhold til styrelseslovens § 25, stk. 2 varetager Økonomiudvalget den umiddelbare forvaltning af andre kommunale anliggende. Samt har ansvar for konto 37, tilskud til erhvervsudvikling.

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunua og Qeqqata Erhvervsråd – QIS.

Faktiske forhold

QIS projektbeskrivelse er: - *indhold og forventede resultater*

Qeqqata Erhvervsråds turismearbejdsgruppe, bestående af turistfaglige repræsentanter og bestyrelsesmedlemmer, besluttede i kølbandet på Vestnorden Travel Mart i 2010 at omprioritere turismeudviklingens centrale messebesøg.

Samtidig blev den nye udviklingskurs og branding af regionen grundlagt med fokus på adventure travel industrien. Erhvervsrådet blev derfor i 2010 medlemmer af Adventure Travel Trade Association og deltog i forlængelse heraf for første gang på ATWS, der er sammenslutningens årsmøde, netværksbegivenhed, og markedsplads.

En sammenfatning af resultaterne fra ATWS2010 er beskrevet her <http://www.qis.gl/en-us/turisme/adventuretravel/atws2010.aspx>.

Qeqqata Erhvervsråd fortsætter og styrker i 2011 dette fokus, og det igangværende projekt med 6 små vinterfilm fra regionen er et centralt omdrejningspunkt for markedsføringsindsatsen i 2011 – sammen med deltagelse på ATWS2011.

Qeqqata Kommunua har allerede bidraget som sponsor til produktionen af de 6 film om regionen og dette forlænges nu med den årligt tilbagevendende deltagelse på ATWS, hvor vi i år forventer at få adgang til at præsentere de 6 film og dermed regionen for rejsebureauer, turoperatører og media folk fra hele verden.

Deltagelse på ATWS er således et helt centralt omdrejningspunkt for regionens evne til at styrke kendskabet til produkter, oplevelser og brand, og muligheden for at møde aktører fra hele adventure travel industrien styrker regionens evne til at skabe varige partnerskaber med eksterne interessenter. I forbindelse med indsatsen på ATWS2011 udvikles der en række markedsføringsmaterialer, som bindes sammen med de 6 film, regionen har produceret og de mere end 150 høj kvalitetsfotos, der også er kommet ud af filmoptagelserne. Materialet vil både være fysiske genstande (foldere og kampagnepostkort) samt særligt tilpassede online elementer til brug ved præsentationer på ATWS og senere hen på hjemmesiden.

Der vil som opsamling på rejsen blive lavet en status ligesom i 2010, og denne status vil blive publiceret på Erhvervsrådets hjemmeside og på Erhvervsrådets Facebook side, ligesom den vil tilgå kommunen og alle foreningens medlemmer.

Økonomi - udkast til budget

Adventure Travel Trade Association og ATWS afgift og deltagelse	10.750,00
Rejse t/r inkl. overnatning og transport	19.500,00
Relevante markedsførings- og brandingmaterialer	9.750,00
Samlet ansøgt beløb	40.000,00

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationen anbefaler, at Qeqqata Kommunia støtter deltagelsen i ATWS 2011 med i alt 40.000,00 kr. fordelt således: kr. 20.000,- fra konto 37-01-12-12-09 konsulentbistand og 20.000,00 kr. fra konto 37-01-20-35-05 tilskud til turisme

Kommunen modtager løbende ansøgninger fra QIS til forskellige projekter. På det baggrund anmoder administrationen om kompetence til at vurdere ansøgninger på under kr. 20.000, beløb der allerede er afsat i budgettet. Derved opnås et mere fleksibelt og effektiv besvarelse af forskellige små ansøgninger. Ved tvivlsspørgsmål sendes sagerne til økonomiudvalgets afgørelse.

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget at godkende:

- 1) QIS ansøgning på kr. 40.000,-, hvor 20.000,- tages fra konto 37-01-12-12-09 konsulentbistand og resterende 20.000,00 kr. tages fra konto 37-01-20-35-05 tilskud til turisme.
- 2) Ansøgninger under kr. 20.000 afgøres af administrationen og ved tvivlsspørgsmål sendes sagerne til økonomiudvalgets afgørelse

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. QIS ansøgning af 23. juni 2011.

Punkt 14 Høring om skatteudligning 2012

Journalnr. 06.08

Baggrund

Skattestyrelsen har i brev af 23. maj 2011 fremsendt høring om skatteudligning for 2012 til Kanukoka. Høringsfristen er den 15. august 2011, men Qeqqata Kommunia har fået forlængelse til den 16. august 2011, så den kan høringen kan behandles i Økonomiudvalget denne dag.

KANUKOKA har i brev af 24. juni 2011 bedt kommunalbestyrelserne diskutere skatteudligningen med henblik på en fælles holdning mellem kommunerne. Dette skyldes åbenbart en meddelelse fra Naalakkersuisoq for Finanser Maliina Abelsen til Kanukoka om, at Naalakkersuisut ikke foretager sig noget mht. udligningen med mindre at kommunerne kommer med et fælles ønske herom.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 5 af 19. maj 1979 om indkomstskat med senere ændringer i bl.a. 2004, 2006 og 2010.

Selvstyret godkender hvert år en bekendtgørelse om skatteudligning og fælleskommunal skat, senest ”Selvstyrets bekendtgørelse nr. 17 af 18. november 2010 om skatteudligning og fælleskommunal skat i 2011”.

Faktiske forhold

I forbindelse med strukturreformen har der været nedsat en arbejdsgruppe bestående af medarbejdere fra Kanukoka og Departementet for Finanser, som har udarbejdet et forslag til fremtidig fordeling af bloktilskud og skatteudligning mellem kommunerne. Det har givet anledning til nogle mindre justeringer i beregningsmetoderne herfor.

Vedrørende udligningen for 2012 vil kommunerne i forhold til 2011 modtage følgende:

Kommune Kujalleq: 91,8 mio. kr. i 2012 mod 75,2 i 2011

Kommuneqarfik Sermersooq: 44,1 mio. kr. i 2012 mod 14,7 mio. kr. i 2011

Qeqqata Kommunia: 90,5 mio. kr. i 2012 mod 84 mio. kr. i 2011

Qaasuitsup Kommunia: 255,6 mio. kr. mod 253,6 mio. kr.

Det ses, at Kommuneqarfik Sermersooq ikke blot oplever den størrelsesmæssige største stigning, men i endnu større grad oplever en langt større relativ stigning med mere end en fordobling.

Der sker således en mindre og mindre udligning, og Skattestyrelsen skriver da også på side 5, at der er ”et mindre beløb til udligning på trods af de nye udligningsrammer”. Der er således blevet lavet en udligningsordning i forbindelse med strukturreformen, der udligner mindre end før reformen.

Ifølge Skattestyrelsen sker det til trods for, at ”Væksten i Grønland har gennem mange år primært været koncentreret om de 4 store byer, Qaqortoq, Nuuk, Sisimiut og Ilulissat, men gennem de sidste par år synes det at væksten primært har været koncentreret om Nuuk”.

Skattestyrelsen har på den baggrund lavet nye forslag til skatteudligning, der øger skatteudligningen og dermed mindsker uligheden. Alle modellerne øger udligningen mellem Kommuneqarfik Sermersooq på den ene side og Kommune Kujalleq og Qaasuitsup Kommunia på den anden side, mens modellerne ikke berører Qeqqata Kommunia. Den mest vidtgående model udligner 16 mio. kr. mere fra Kommuneqarfik Sermersooq i forhold til nu.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Grønland har i international sammenhæng eller minimum i nordisk velfærdsstatssammenhæng en meget lille udligning mellem kommunerne, hvilket skaber stor ulighed i landet. Således havde Kommuneqarfik Sermersooq i regnskabsåret 2010 indtægter på 63.194 kr. pr. indbygger, mens de tre øvrige kommuner havde indtægter på 52.820-54.415 kr. pr. indbygger.

Da der samtidigt er relativt færre børn og unge samt ældre i Kommuneqarfik Sermersooq, skal denne kommune servicere færre skoleelever osv. for de langt flere midler end de andre kommuner. Kommuneqarfik Sermersooq kan således opretholde et serviceniveau, der er langt højere end resten af de grønlandske kommuner.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at Grønlands Selvstyre i de senere år har bidraget markant til uligheden mellem kommunerne og dermed i samfundet generelt. Det er sket ved forskellige tiltag. Væsentligst er den øgede fokusering på at placere arbejdspladser og anlægsopgaver i Nuuk på bekostning af resten af landet. Specielt mht. boligbyggeri er midlerne meget skævt fordelt, hvilket er blevet mere udbredt og mere tydeligt efter, at Selvstyret har besluttet selv at stå for boligbyggeriet, da det private erhvervsliv åbenbart ikke formår dette i hovedstaden.

Men Selvstyrets store besparelser på bloktilskuddet til kommunerne er et andet område, der bidrager til uligheden. Her rammes de kommuner som har relativ stor forsørgerbyrde mest. Det sker, fordi bloktilskuddet netop gives fra Selvstyret til kommunerne for at gennemføre den lovgivning, som Selvstyret har vedtaget mht. fx folkeskolen osv. Når Selvstyret så hvert år for tiden skærer ned på bloktilskuddet på baggrund af kreative forklaringer, rammes de kommuner, der har flest børn og unge samt ældre relativt mest.

Et tredje område, hvor Selvstyrets politik medfører ulighed er beskatning af udenlandsk arbejdskraft. Når disse skatteindtægter fra bygning af vandkraftværker og smelteværker til aluminiumsprojektet samt anlæggelse af miner eller olieeftersforskning ikke længere går til kommunerne men i statskassen, så rammes de kommuner, der skal leve af erhvervsudvikling langt hårdere. Den kommune, hvor aluminiumsprojektet, olieselskaberne og miner placerer deres administrative hovedselskaber i landet, får imidlertid skatteindtægterne uanset dette. Det vil øge uligheden i fremtiden.

Det er således administrationens vurdering, at uligheden i Grønland er forholdsvis stor og vokset betragteligt i de senere år. Desuden vil uligheden vokse markant, hvis der ikke ændres på Selvstyrets politik. Der er således efter administrationens opfattelse behov for en hel ny udligningsmodel, der skaber større lighed mellem kommunerne. De eksisterende forslag fra Skattestyrelsen er blot mindre korrektioner på en forældet og meget ulige udligningsmodel.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse,

at Qeqqata Kommunia i sit høringssvar omtaler ovennævnte stigende ulighed i det grønlandske samfund

at Qeqqata Kommunia anbefaler, at der ses på helt anderledes og mere vidtgående udligningsordninger for at mindske uligheden i det grønlandske samfund

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Skattestyrelsens notat vedr. udligningsordning 2012 af 23. maj 2011



Punkt 15 Høring af den nationale IKT-strategi

Journalnr. 10.25.06

Baggrund

Naalakkersuisut har fremsendt den nationale IKT-strategi i høring.

Den officielle høringsfrist er den 5. september 2011, men Kanukoka ønsker at modtage kommunernes høringssvar den 29. august 2011, så et fælles høringssvar kan fremsendes.

Regelgrundlag

Vedtagelse af en strategi og dermed IKT-strategien er ikke underlagt et specifikt regelgrundlag, men en efterfølgende gennemførelse af de forskellige tiltag i IKT-strategien kan eventuelt betyde lovændringer.

I Qeqqata Kommunia er økonomiudvalget ansvarlig for IKT-området i den kommunale forvaltning, men IKT anvendelse berører alle udvalg, hvorfor kommunalbestyrelsen høres herom.

Faktiske forhold

Visionen for IKT-strategien er, at ”Informations- og kommunikationsteknologi bidrager til at binde landet sammen og er grundlaget for en globalt orienteret samfundsudvikling, der skaber vækst og velfærd for alle”.

IKT-strategien har fem indsatsområder:

1. Internet og teleforhold
2. Offentlig service og administration
3. Uddannelse og kompetencer
4. Sundhed
5. Innovation og erhverv

Overordnet set er der en række gode anbefalinger indenfor hvert af de fem indsatsområder. Stort set alle disse anbefalinger kan der isoleret set kun støttes op om.

Men et enkelt område er endog meget problematisk, og kan være med til at undergrave hele IKT-strategien, nemlig prioriteringen af de to såkaldte søkabelbyer. IKT-strategien anbefaler således på side 9, at ”Naalakkersuisut træffer beslutning om, at der skal udbydes markant mere inkluderet trafik og øget hastighed de steder, hvor der er ledig kapacitet i infrastrukturen, hvilket eksempelvis er tilfældet i byerne, hvor søkablerne lander”.

På længere sigt er der dog håb for at byerne i Qeqqata Kommunia også bliver søkabelbyer. I kapitel 2 om ”Internet og teleforhold” i de 2 er det kun Sisimiut der nævnes i tiltaget, og dette endda lidt uklart med følgende formulering ”Vurdering af mulige omkostninger og kapacitet ved udbygning af søkablet til Sisimiut eller Ilulissat” (side 38).

Under kapitel 2 ”Innovation og erhverv” nævnes dog mulighed for også at koble Maniitsoq på med formuleringen: ”Et næste skridt ville være at arbejde for, at adgangen til søkablet blev strakt op til de næststørste byer i Grønland hhv Sisimiut og Ilulissat (evt Maniitsoq)” (side 103).

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det kan have store negative konsekvenser for kommunen, uddannelsesinstitutionerne, borgerne og virksomhederne i Qeqqata Kommunia, hvis internetprisen i Nuuk og Qaqortoq sættes ned og søkablet dermed fortrinsvist skal betales af resten af landet.

Det vil give dyre internet i forhold til byerne syd for kommunen og medføre ulig konkurrence mellem internetbrugere i uddannelsesinstitutioner og virksomheder i Qeqqata Kommunia i forhold til sydlige konkurrenter.

Ligeledes kan en sådan prisstruktur gøre det urentabelt for TELE at udvide søkablet længere mod nord, når der er skabt præcedens for at søkabelbyerne ikke selv skal finansiere deres forbedringer.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at anbefalingen om differentieret prisstruktur vil nationalt skabe et A- og B-hold på IKT-området, hvor Nuuk og Qaqortoq ikke blot får fordel af den allerede hurtigere hastighed, men nu også skal betale mindre for trafikken på bekostning af resten af landets brugere. I IKT-strategien anbefales dette på baggrund af en meget kreativ økonomisk forklaring. Det er således omkostningsstrukturen, der muliggør dette, ifølge IKT, men det forklares ikke nærmere, hvad omkostningsstrukturen er udenfor de to byer.

Hele landets forbrugere er dermed med til at finansiere søkablet via høje internetpriser, mens de to byer hvor søkablet er ført i land får lave priser pga. en overskudskapacitet. Denne samme kreative priskalkulation anvendes absolut ikke på elområdet, hvor overskudskapacitet i Sisimiut som følge af vandkraftens indførelse ikke sælges til forbrugerne til lave priser. På elområdet skal investeringen således tilbagebetales af forbrugerne. Men på IKT-området kan denne regning nu sendes videre til forbrugerne i resten af landet, mens de to søkabelbyer får lave internetpriser. Det er påfaldende, at Selvstyret formår at lave løsninger og anvende forskellige økonomiske beregningsmetoder fra sag til sag afhængigt af hvad der er godt for hovedstaden.

Det er endvidere administrationens vurdering, at søkablet snarest bør føres videre til minimum Maniitsoq, Sisimiut, Aasiaat og Ilulissat. IKT-strategien bør således være klarere på dette punkt, hvor der fx står Sisimiut eller Ilulissat og fx (evt. Maniitsoq).

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen godkendelse,

at Qeqqata Kommunia i sit høringssvar afviser den ellers udmærkede IKT-strategi pga. forfejlede og uklare fokus på eksisterende søkabelbyer og manglende fokus på at få flere byer på søkablet i de to nordlige kommuner

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Attavigissaarnej – Gode forbindelser: Grønlands IKT-strategi 2011-2015 (del 1)
2. Attavigissaarnej – Gode forbindelser: Grønlands IKT-strategi 2011-2015 (del 2)

Punkt 16 Orientering om aktuelle personalesager ultimo juni 2011

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

Maniitsoq:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Staben, Maniitsoq	Tønnes Berthelsen	Projektkonsulent	1/7-15/7-2011

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Handicapområdet	Karline Poulsen Zeeb	Støtteperson	30.juni 2011
Område for Familie	Flavia Sethsen	Afdelingsleder	24.maj 2011
Piarsersarfik	Kunuunnguaq Olsen	Centerleder	31.juli 2011
Handicapområde	Sidse L Berthelsen	Støtteperson	30.juni 2011
Neriusaaq	Juliane Richard	Kok	31.juli 2011
Område for Teknik og Miljø	Ejvind Richard	bygningsinspektør	31.juli 2011
Meeqqerivik 'Aja'	Najaaraq Olsen Larsen	socialhjælper	31.juli 2011

3. På Orlov - Ingen

4. Rokeringer - Ingen

Sisimiut:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Direktion, Kangerlussuaq	Minannguaq Zeeb	Administrativleder	1.juni 2011
Område for Uddannelse	Gudmundur Sverrisson	Skoleleder Itilleq	1.august 2011
Direktion, Kangerlussuaq	Karen Fleischer	Overassistent	1.juni 2011
Direktion, Sarfannguit	Kunna Stephensen	Overassistent	1.juli 2011
Vuggestue Nuka	Amalie Johansen	Souschef/Pædagog	1.juli 2011
Vuggestuen Nuka	Karen Kristiansen	pædagog	1.juli 2011
Int. Dageinst.Kanaartaq	Marius Absalonsen	Pædagog	1.juli 2011
Int. dageinst.Kanaartaq	Kristine Kruse	Souschef/pædagog	1.august 2011
Int. Dageinst.Kanaartaq	Tabitha	Pædagog	1.juli 2011
Fritidshjemmet Naasoq	Paneeraq Petersen	pædagog	1.juli 2011
Fritidshjemmet Naasoq	Lise Olsen Simonsen	Afd.leder/pædagog	1.juli 2011
Int. Dageinst. Ungaannnguaq	Ellen Andreassen	Souschef/pædagog	1.juli 2011
Int. Dageinst. Naja/Aleqa	Arnajaraq Kleist	Souschef/pædagog	1.juli 2011
Børnehaven Sisi	Justine Petersen	Pædagog	1.juli 2011
Ungaannnguaq	Akisøk L Frederiksen	Pædagog	1.juli 2011
Meeqqerivik Naalu	Anina Johnsen	Pædagog	1.juli 2011
Meeqqerivik Naalu	Karen Kristiansen	Pædagog	1.juli 2011



2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Vuggestuen Mikisoq	Ane-Margrethe Pedersen	socialhjælper	30.juni 2011
Børnehaven Sisi	Beate Mørch Skade	Pædagog	30.juni 2011
Fritidshjemmet Sikkersoq	Arnajaraq Kleist	Socialhjælper	30.juni 2011
Meeqqurevik Ungaannguaq	Karen Kristiansen	socialhjælper	30.juni 2011
Meeqqurevik Ungaannguaq	Ellen Andreassen	socialmedhjælper	30.juni 2011
Meeqqurevik Naja/Aleqa	Amalie Johansen	socialmedhjælper	30.juni 2011
Pisoq	Antoniette Lange	Socialmedhjælper	30.juni 2011
Område for Økonomi	Johanne Siegstad	Økonomichef	31.august 2011
Pisoq	Anna L Jensen	Socialmedhjælper	30.juni 2011
Naja/Aleqa	Anina Johnsen	Socialhjælper	30.juni 2011
Utoqqaat angerlarsimaffiat	Louise Brummerstedt	Køkkensouschef	31.august 2011
Pisoq	Mona Bourup	Socialmedhjælper	31.juli 2011
Familie område Sisimiut	Makkak Jørgensen	Sagsbehandler	31.juli 2011
Fritidshjemmet Naasoq	Lene Stensvig Olsen	Souschef	31.juli 2011
Dagcenter Naasunnguaq	Tabitha Olsen Jensen	leder	31.juli 2011
Minngortuunnguup atuarfia	Anikke Petersen	timelærer	31.juli 2011
Direktion	Johanne Andersen	Informationsmed.	31.juli 2011
Qinguata atuarfia	Louis Petersen	Lærer	31.august 2011
Familiecenteret	Sofie Silassen Møller	hjemmehosér	30.juli 2011
Direktion, Itilleq	Najattaannguaq Enoksen	overassistent	31.juli 2011
Piareersarfik	Olivia Napatok	overassistent	15.juli 2011
Fritidshjemmet Naasoq	Paneeraq Petersen	socialhjælper	30.juni 2011

3. På Orlov - ingen

4. Røkering - ingen

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Karen Kristiansen, der fremgår 2 steder, undersøges.

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Punkt 17 Eventuelt

Borgmesteren gav redegørelse om forskellige ting.